

V Bruseli 24. apríla 2026
(OR. en)

8255/26

SPORT 19
TOUR 17
SUSTDEV 26
SAN 222
SOC 194
CLIMA 199
COMPET 435

POZNÁMKA

Od:	Generálny sekretariát Rady
Komu:	Výbor stálych predstaviteľov/Rada
Predmet:	Návrh záverov Rady a zástupcov vlád členských štátov zasadajúcich v Rade o športovom cestovnom ruchu ako faktore prispievajúcom k udržateľnému rozvoju – <i>schválenie</i>

1. Pracovná skupina pre šport preskúmala návrh záverov Rady na uvedenú tému na niekoľkých zasadnutiach. So znením v prílohe súhlasia všetky delegácie.
2. Výbor stálych predstaviteľov sa vyzýva, aby potvrdil principiálnu dohodu o pripojenom znení a predložil ho Rade (EYCS) na schválenie na jej zasadnutí 12. mája 2026 a na následné uverejnenie v Úradnom vestníku Európskej únie.

Návrh

**záverov Rady a zástupcov vlád členských štátov zasadajúcich v Rade
o športovom cestovnom ruchu ako faktore prispievajúcom k udržateľnému rozvoju**

RADA A ZÁSTUPCOVIA VLÁD ČLENSKÝCH ŠTÁTOV ZASADAJÚCI V RADE

PRIPOMÍNAJÚC:

1. článok 6 Zmluvy o fungovaní Európskej únie (ZFEÚ), v ktorom sa Európskej únii udeľuje právomoc vykonávať činnosti v oblasti športu na podporu, koordináciu alebo doplnenie činnosti členských štátov; článok 165 ZFEÚ, podľa ktorého Únia prispieva k podpore európskych záležitostí týkajúcich sa športu, pričom zohľadňuje jeho osobitnú povahu, jeho štruktúry založené na dobrovoľnosti, ako aj jeho spoločenskú a vzdelávaciu úlohu; ako aj článok 195 ZFEÚ, v ktorom sa stanovuje, že Únia dopĺňa činnosť členských štátov v odvetví cestovného ruchu najmä podporou konkurencieschopnosti podnikov Únie v tomto odvetví a podporou vytvárania priaznivého prostredia pre ich rozvoj;
2. pracovný plán Európskej únie pre šport na roky 2024 – 2027¹, v ktorom sa v rámci hlavných cieľov stanovuje strategický rámec spolupráce na úrovni Únie v oblasti športu s cieľom „prostredníctvom medzisektorovej spolupráce podporovať informovanosť o športovom cestovnom ruchu, ktorý môže zohrávať kľúčovú úlohu v udržateľnom rozvoji tohto sektora a pri budovaní jeho odolnosti“;
3. politický kontext, ktorý sa uvádza v prílohe k týmto záverom;

¹ Ú. v. EÚ C, C/2024/3527, 3.6.2024, [ELI: http://data.europa.eu/eli/C/2024/3527/oj](http://data.europa.eu/eli/C/2024/3527/oj).

ZDÔRAZŇUJÚC, ŽE:

4. na účely týchto záverov sa pod pojmom športový cestovný ruch rozumejú činnosti v oblasti cestovného ruchu, pri ktorých je motiváciou pre cestovanie účasť na športe či pohybovej aktivite alebo účasť na športových podujatiach, súťažiach či športových atrakciách alebo ich sledovanie;
5. športový cestovný ruch spája hospodársku vitalitu cestovného ruchu so sociálnou, kultúrnou a zdraviu prospešnou hodnotou športu a môže byť strategickým nástrojom udržateľného a dlhodobého miestneho a regionálneho rozvoja; ak sa pri jeho plánovaní postupuje zodpovedne a primerane, môže podporiť územnú súdržnosť, kvalitné pracovné miesta, ochranu kultúrneho dedičstva a odolné destinácie a zároveň byť pre miestne komunity trvalým hospodárskym, sociálnym a environmentálnym prínosom, okrem iného aj prostredníctvom športových podujatí, ktoré môžu podporiť aktívne športovanie, posilniť identitu komunít a zviditeľniť hostiteľské regióny;
6. v tejto súvislosti sa udržateľnosť chápe ako hlavná zásada, ktorou sa zabezpečuje, aby sa pri navrhovaní verejných politík a postupov a pri hospodárskych činnostiach z dlhodobého hľadiska zohľadňovali environmentálne, sociálne a hospodárske aspekty;
7. v rámci udržateľného športového cestovného ruchu je potrebné, aby činnosti zodpovedali cieľom v oblasti ochrany životného prostredia a klímy a aby zároveň prinášali dlhodobú hodnotu pre návštevníkov a miestne komunity; činnosti športového cestovného ruchu by sa mali rozvíjať v súlade s cieľmi OSN v oblasti udržateľného rozvoja, aby sa dosiahla rovnováha medzi sociálnou a environmentálnou zodpovednosťou, ako aj ekonomickou životaschopnosťou;
8. športový cestovný ruch vytvára príležitosti na účasť a kontakty medzi ľuďmi, čím môže pomôcť presadzovať základné hodnoty Únie, posilňovať sociálnu súdržnosť a podporovať nediskrimináciu;

UZNÁVAJÚC, ŽE:

9. športový cestovný ruch môže posilniť hospodárske ekosystémy na miestnej a regionálnej úrovni, keďže podporuje zamestnanosť, stimuluje podnikanie a investície, prostredníctvom výdavkov návštevníkov generuje hospodársku hodnotu a prispieva k predlžovaniu turistickej sezóny vďaka športovým činnostiam, a zároveň zohľadňovať ochranu životného prostredia, klimatické ciele a rozmanitú podobu športového cestovného ruchu v jednotlivých členských štátoch;
10. ak sa toky turistov riadia udržateľným spôsobom, v dlhodobejšom horizonte môže športový cestovný ruch prispieť k dôkladnejšiemu budovaniu značky destinácií, zvyšovaniu ich medzinárodnej viditeľnosti a k upevneniu pozície regiónov a komunít cez športové aktivity a hodnoty, a zároveň posilniť atraktivnosť Európy ako destinácie športového cestovného ruchu;
11. aktívne zapojenie miestnych komunít a príslušných aktérov (vrátane amatérskych športových organizácií a miestnych športových klubov) do plánovania a realizácie iniciatív v oblasti športového cestovného ruchu (vrátane udržateľne navrhutej infraštruktúry) môže pomôcť zvýšiť jeho pozitívny vplyv, zachovať miestnu kultúru a dedičstvo a posilniť miestne ukotvenie, identitu a odolnosť danej komunity;

ZDÔRAZŇUJÚC, ŽE:

12. ak sa športový cestovný ruch plánuje strategicky a ak je primeraný miestnym kapacitám, môže byť alternatívou k určitým modelom masového cestovného ruchu, ktoré sú nevyvážené a spôsobujú environmentálne a sociálne tlaky; môže pomôcť pri odstraňovaní územných rozdielov tým, že prináša diverzifikáciu produktov cestovného ruchu, podporuje menej známe destinácie a zodpovednejšie a vyváženejšie formy cestovného ruchu vrátane športových podujatí malého a stredného rozsahu, čo môže časom zvýšiť atraktivnosť destinácií;

13. ak športový cestovný ruch nie je primerane riadený, súvisiace neudržateľné postupy môžu viesť k tlakom na životné prostredie a prispieť k zmene klímy, ktorou bude tiež postihnutý; pôsobením zmeny klímy však môžu byť ovplyvnené aj udržateľné postupy športového cestovného ruchu; rozvoj športového cestovného ruchu by sa preto mal naďalej prispôbovať environmentálnym rizikám a plne zodpovedať cieľom Únie v oblasti klimatickej neutrality; ďalej by sa mal podporiť integrovaným, primeraným a na budúcnosť orientovaným plánovaním, ktorého súčasťou by v rámci možností malo byť systematické posudzovanie vplyvu a monitorovanie založené na porovnateľných a harmonizovaných ukazovateľoch, aby sa zvýšila odolnosť destinácií športového cestovného ruchu;
14. emisie súvisiace s dopravou predstavujú významný podiel environmentálnej stopy cestovného ruchu; v rámci udržateľného športového cestovného ruchu je potrebné, aby sa pri plánovaní mobility zohľadňovala klíma a aby sa podporovali nízkouhlíkové a aktívne druhy dopravy, primeraná infraštruktúra a stimuly na podporu využívania verejnej dopravy;
15. pri rozvoji športového cestovného ruchu by sa malo náležite zohľadňovať udržateľné využívanie prírodných zdrojov a ochrana suchozemského, pobrežného a morského prostredia, najmä v citlivých ekosystémoch; príjmy zo športového cestovného ruchu môžu vo vhodných prípadoch a v súlade s národnými, regionálnymi a miestnymi opatreniami prispieť aj k ochrane životného prostredia, udržateľnej infraštruktúre a dlhodobému riadeniu destinácií;
16. osвета medzi športovými turistami a miestnymi obyvateľmi, ako aj medzi organizátormi a poskytovateľmi služieb, realizovaná prostredníctvom iniciatív v oblasti environmentálneho vzdelávania a budovania kapacít, môže prispieť k udržateľnejším postupom v športovom cestovnom ruchu;

17. významnú úlohu pri rozvoji udržateľného športového cestovného ruchu môže zohrávať spolupráca medzi verejnými orgánmi, miestnymi podnikmi, športovými organizáciami, environmentálnymi organizáciami a inými príslušnými zainteresovanými stranami na miestnej, celoštátnej aj medzinárodnej úrovni, pričom sa môže realizovať aj prostredníctvom lepšej koordinácie a výmeny poznatkov a osvedčených postupov;
18. športový cestovný ruch podporuje sociálnu interakciu a začleňovanie, dôveru, budovanie sietí a dialóg medzi účastníkmi z rôznych prostredí, čím môže zlepšiť propagáciu vzájomného porozumenia, rodovej rovnosti, zapájania osôb so zdravotným postihnutím, medzikultúrny dialóg a medziľudské kontakty a pôsobiť aj ako nástroj športovej diplomacie;
19. ak sa športový cestovný ruch rozvíja a realizuje udržateľne a inkluzívne, môže prispieť k naplneniu viacerých cieľov udržateľného rozvoja Organizácie spojených národov, najmä cieľov č. 1, 3, 5, 8, 10, 11, 12, 13, 15, 16 a 17;

VYZÝVAJÚ ČLENSKÉ ŠTÁTY, ABY NA PRÍSLUŠNEJ ÚROVNI:

20. zvážili prijatie strategického a integrovaného prístupu k rozvoju športového cestovného ruchu, v ktorom sa zladia opatrenia v oblasti športu, cestovného ruchu a udržateľnosti a zohľadnia sa príslušné ciele udržateľného rozvoja OSN na rok 2030;
21. podporovali európsku, medzinárodnú a cezhraničnú spoluprácu medzi vnútroštátnymi, regionálnymi a miestnymi orgánmi prostredníctvom existujúcich programov Únie, regionálnych partnerstiev, sietí a spoločných iniciatív a zabezpečili koordinovaný a medziodvetvový prístup, do ktorého sa zapoja aj verejno-súkromné partnerstvá a partnerstvá s dobrovoľníckym sektorom, v záujme podpory inovácie a dlhodobej udržateľnosti v rozvoji športového cestovného ruchu;

22. vo vhodných prípadoch v medziach svojich príslušných právomocí a dostupných finančných rámcov preskúmali možnosť prideliť primerané finančné zdroje na podporu iniciatív udržateľného športového cestovného ruchu vrátane budovania kapacít, riešení mobility a rozvoja infraštruktúry, digitálnych inovácií, výskumu a projektov cezhraničnej spolupráce a zároveň zabezpečili súlad s prioritami a existujúcimi nástrojmi financovania Únie;
23. zvážili podporu činností cestovného ruchu súvisiacich so športom vrátane aktívnej mobility, s cieľom nabádať (podľa možností v synergii s príslušnými iniciatívami Únie) návštevníkov a miestne komunity vrátane nedostatočne zastúpených alebo zraniteľných skupín a osôb, aby sa zapájali do pohybových aktivít, poznamenávajúc, že najväčší prínos pre zdravie sa dosiahne zapojením osôb, ktoré sú najmenej fyzicky aktívne;
24. podporovali diverzifikovaný športový cestovný ruch ako nástroj udržateľného rozvoja destinácií a budovania ich značky, a to aj v menej navštevovaných a okrajových regiónoch, a zároveň propagovali udržateľné dopravné riešenia, prepojenosť a prístupnosť a posilňovali synergie s inými alternatívnymi a osobitnými formami cestovného ruchu v snahe znížiť sezónnosť, zmierniť tlak na dané oblasti a pomôcť predchádzať zhoršovaniu životného prostredia a sociálnym výzvam;
25. podporovali environmentálne zodpovedné postupy pri organizovaní a realizácii činností športového cestovného ruchu, kládli pritom dôraz na zapájanie miestnych komunit, zohľadňovali odolnosť proti zmene klímy a dlhodobé vplyvy na životné prostredie, podporovali rozvoj a údržbu udržateľnej infraštruktúry a služieb a zároveň prihliadali na environmentálnu únosnosť cestovného ruchu a riadili toky návštevníkov, najmä ak sa presúvajú do vzdialených destinácií, v snahe predísť ich preplnenosti;
26. podporovali osvetové iniciatívy zamerané na návštevníkov aj organizátorov, ako aj odbornú prípravu v oblasti ochrany životného prostredia pre ľudí pôsobiacich v športovom cestovnom ruchu;

27. zvažili podporu rozvoja výskumu a poznatkov prostredníctvom zberu a výmeny údajov o ukazovateľoch environmentálnej, sociálnej a hospodárskej udržateľnosti v rámci športového cestovného ruchu vrátane trhových trendov, ako súčasti širších rámcov monitorovania udržateľnosti cestovného ruchu, v rámci možností s využitím existujúcich porovnateľných a harmonizovaných ukazovateľov; tieto informácie by sa mali využiť pri rozhodovaní podloženom dôkazmi a na podporu dlhodobejšieho monitorovania verejných politík;
28. v relevantných prípadoch a v súlade s uplatniteľnými pravidlami ochrany údajov a etickými normami preskúmali využívanie digitálnych nástrojov ako sú napríklad aplikácie, platformy, virtuálna či rozšírená realita a umelá inteligencia, na podporu udržateľného riadenia činností a destinácií športového cestovného ruchu na základe údajov, aj pokiaľ ide o monitorovanie toku návštevníkov a hodnotenie vplyvu, a zohľadňovali pri tom environmentálne náklady spojené s takýmito riešeniami, najmä pokiaľ ide o spotrebu energie a vody;

VYZÝVAJÚ EURÓPSKU KOMISIU, ABY V RÁMCI SVOJEJ PRÁVOMOCI:

29. podporovala, okrem iného aj prostredníctvom štruktúrovaných platforiem a existujúcich iniciatív, výmenu informácií, osvedčených postupov a poznatkov medzi členskými štátmi a príslušnými zainteresovanými stranami v oblasti rozvoja udržateľného športového cestovného ruchu a aby objasňovala uplatňovanie pravidiel štátnej pomoci;
30. poskytovala usmernenia k príslušným programom financovania Únie, ako je okrem iného Erasmus+ a aby podporovala udržateľné, sociálne inkluzívne a inovačné iniciatívy v oblasti športového cestovného ruchu vrátane iniciatív podporujúcich cezhraničnú spoluprácu;
31. v relevantných prípadoch podporovala výskum a zber údajov v oblasti športového cestovného ruchu vrátane vývoja a využívania harmonizovaných metodík a štatistík, ako sú napríklad satelitné účty cestovného ruchu (TSA), satelitné účty v oblasti športu (SSA), európsky dátový priestor pre cestovný ruch (ETDS) a prehľad ukazovateľov cestovného ruchu EÚ, bez vytvárania paralelných alebo roztrieštených štatistických systémov;
32. preskúmala úlohu športového cestovného ruchu v kontexte stratégie EÚ pre udržateľný cestovný ruch;

VYZÝVAJÚ ŠPORTOVÉ HNUTIE A ZAJINTERESOVANÉ STRANY V OBLASTI
ŠPORTOVÉHO CESTOVNÉHO RUCHU, ABY S OHĽADOM NA SVOJE POVINNOSTI
A AUTONÓMIU ŠPORTU:

33. zvážili zapojenie sa do dlhodobých a štruktúrovaných partnerstiev a spolupráce vrátane cezhraničných a verejno-súkromných partnerstiev, ktorými sa budú rozvíjať služby a projekty udržateľného športového cestovného ruchu a ktoré prispejú k príslušným iniciatívam Únie podporujúcim účasť, udržateľnosť a inovácie v športe;
34. podporovali dobrovoľníctvo, komunitnú angažovanosť a sociálne začlenenie v rámci činností a podujatí športového cestovného ruchu a prostredníctvom nich;
35. podporovali environmentálne zodpovedné a sociálne inkluzívne postupy pri plánovaní a organizácii činností a podujatí športového cestovného ruchu, okrem iného aj rozvoj a realizáciu plánu udržateľnej mobility zahŕňajúceho dopravné opatrenia;
36. do marketingu športového cestovného ruchu začleňovali udržateľnosť vrátane udržateľných možností dopravy, prístupnosti a sociálnej zodpovednosti, okrem iného aj prostredníctvom digitálnych nástrojov a podpory mimosezónnych a regionálnych podujatí, v snahe podporiť vyvážený územný rozvoj, kvalitnú zamestnanosť, ochranu kultúrneho dedičstva a dlhodobú odolnosť destinácií;
37. vo vhodných prípadoch prispievali k zberu údajov, výskumu a výmene poznatkov, ktorými sa podporí tvorba politík založená na dôkazoch a neustále zlepšovanie postupov udržateľného športového cestovného ruchu;
38. nabádali športové organizácie, aby sa pripojili k manifestu ekologického športu v rámci iniciatívy SHARE 2.0 a aby spolupracovali na environmentálne zodpovednejšom a udržateľnejšom športovom cestovnom ruchu, okrem iného aj rozsiahlejším šírením osvedčených postupov.

Legislatívny a politický rámec EÚ

- Závery Rady z 9. decembra 2024 o podpore trvalého odkazu významných športových podujatí (Ú. v. EÚ C, C/2024/7401, 9.12.2024, ELI: <http://data.europa.eu/eli/C/2024/7401/oj>)
- Závery Rady z 27. novembra 2023 o rozvíjaní Agendy 2030 na dosiahnutie cieľov: urýchlenie lokalizácie cieľov udržateľného rozvoja (ST 15939/23)
- Závery Rady z 21. novembra 2023 o sociálnej, zelenej a digitálnej transformácii (15732/23)
- Závery Rady z 1. decembra 2022 o Európskom programe pre cestovný ruch do roku 2030 (15441/22)
- Závery Rady z 29. novembra 2022 o udržateľnej a prístupnej športovej infraštruktúre (Ú. v. EÚ C 494, 28.12.2022, s. 1)
- Závery Rady zo 4. apríla 2022 na tému Športová a pohybová aktivita, sľubný faktor, ktorý môže prispieť k zmene správania a dosiahnutiu udržateľného rozvoja (Ú. v. EÚ C 170, 25.4.2022, s.1)
- Závery Rady z 3. marca 2022 o osobitnej správe Európskeho dvora audítorov č. 27/2021: Podpora cestovného ruchu zo strany EÚ: Potreba novej strategickej orientácie a lepšieho prístupu k financovaniu (6829/22)
- Uznesenie Rady z 30. novembra 2021 o kľúčových prvkoch európskeho modelu športu (Ú. v. EÚ C 501, 13.12.2021, s. 1).
- Závery Rady z 30. novembra 2021 o celoživotnej pohybovej aktivite, (Ú. v. EÚ C, 501I, 13.12.2021, s. 1)

- Závery Rady z 18. mája 2021 o športovej inovácii (Ú. v. EÚ C 212, 4.6.2021, s. 2)
- Závery Rady o cestovnom ruchu v Európe pre nasledujúce desaťročie: udržateľnom, odolnom, digitálnom, globálnom a sociálnom (8881/21)
- Uznesenie Európskeho parlamentu z 25. marca 2021 o vytvorení stratégie EÚ pre udržateľný cestovný ruch (Ú. v. EÚ C 494, 8.12.2021, s. 106)
- Uznesenie Európskeho parlamentu z 19. júna 2020 o doprave a cestovnom ruchu v roku 2020 a v ďalšom období (Ú. v. EÚ C 362, 8.9.2021, s. 55)
- Uznesenie Rady a zástupcov vlád členských štátov zasadajúcich v Rade z 22. novembra 2019 o kultúrnom rozmere udržateľného rozvoja (Ú. v. EÚ C 410, 6.12.2019, s. 1)
- Závery Rady z 27. mája 2019 o konkurencieschopnosti odvetvia cestovného ruchu ako hnacej sily pre udržateľný rast, pracovné miesta a sociálnu súdržnosť v EÚ v nasledujúcom desaťročí (9707/19)
- Závery Rady z 9. apríla 2019 na tému Smerom k čoraz udržateľnejšej Únii do roku 2030 (8286/19)
- Závery Rady z 20. júna 2017 o udržateľnej budúcnosti Európy: Reakcia EÚ na program trvalo udržateľného rozvoja do roku 2030 (10370/17)
- Závery Rady zo 1. júna 2016 o posilnení čestnosti, transparentnosti a dobrej správy v súvislosti s významnými športovými podujatiami (9644/16)

- Uznesenie Európskeho parlamentu z 29. októbra 2015 o nových výzvach a stratégiách na podporu cestovného ruchu v Európe (Ú. v. EÚ C 355, 20.10.2017, s. 71)
 - Závery Rady zo 4. decembra 2014 o posilnení cestovného ruchu využitím kultúrneho, prírodného a námorného dedičstva Európy (16535/14)
 - Závery Rady z 13. októbra 2010 o Európe ako hlavnej svetovej destinácii cestovného ruchu – nový politický rámec pre európsky cestovný ruch (14944/10)
 - Oznámenie Komisie Európskemu parlamentu, Rade, Európskemu hospodárskemu a sociálnemu výboru a Výboru regiónov – Európa ako popredná svetová destinácia cestovného ruchu – nový politický rámec pre európsky cestovný ruch (COM/2010/0352 final (30. júna 2010))
-